

# Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AE3000



## Manuale utente

**PHILIPS**



# Sommario

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>
	Sicurezza	2
	Avviso	3

---

<b>2</b>	<b>Radio tascabile</b>	<b>4</b>
	Contenuto della confezione	4
	Introduzione	4
	Panoramica dell'unità principale	4

---

<b>3</b>	<b>Guida introduttiva</b>	<b>6</b>
	Installazione delle batterie	6
	Accensione	6

---

<b>4</b>	<b>Ascolto della radio</b>	<b>7</b>
	Selezione della banda FM/MW.	7
	Sintonizzazione su una stazione radio	7
	Memorizzazione manuale delle tre stazioni radio preferite	7
	Scelta di una stazione radio preferita	7

---

<b>5</b>	<b>Altre funzioni</b>	<b>8</b>
	Regolazione del livello del volume.	8
	Ascolto tramite cuffie	8

---

<b>6</b>	<b>Informazioni sul prodotto</b>	<b>9</b>
	Amplificatore	9
	Sintonizzatore	9
	Informazioni generali	9

---

<b>7</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>10</b>
----------	---------------------------------	-----------

# 1 Importante

## Sicurezza

- Accertarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al prodotto per la ventilazione.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni al prodotto:
  - Installare le batterie correttamente, posizionando i poli + e - come indicato sull'altoparlante.
  - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
  - Rimuovere le batterie quando il prodotto non viene utilizzato per molto tempo.
  - Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Utilizzare solo i sistemi di alimentazione elencati nel manuale dell'utente.
- Non esporre il prodotto a gocce o schizzi.
- Non posizionare sul prodotto oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).

## Sicurezza per l'udito

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



### Avvertenza

- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio a livelli elevati per periodi prolungati.

**La tensione massima in uscita delle cuffie non è superiore a 150 mV.**

**Ascoltare a volume moderato.**

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

**Per impostare un livello sicuro del volume:**

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

## Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

## Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

## Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se non espressamente consentito da WOOX Innovations, può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

## Nota per l'Unione Europea



Con la presente, WOOX Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/EC.

## Smaltimento del prodotto



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

## Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.



### Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

## 2 Radio tascabile

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Contenuto della confezione

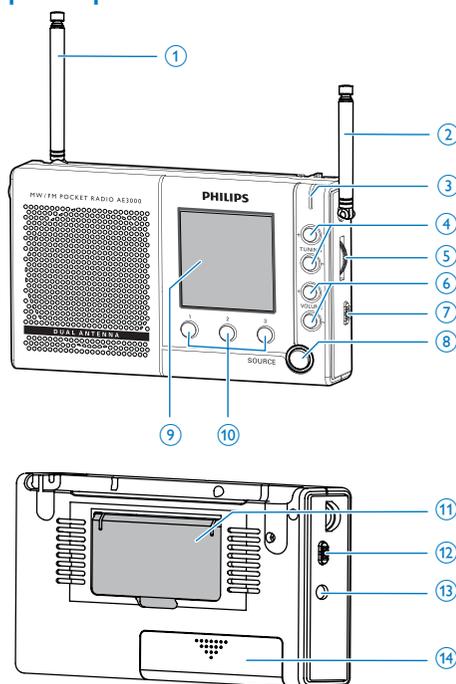
Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Radio tascabile
- Cuffie
- Antenna FM rimovibile
- Materiali stampati

### Introduzione

Con questa radio tascabile, è possibile ascoltare stazioni radio FM/MW in movimento.

### Panoramica dell'unità principale



#### ① Antenna FM fissa

- Estenderla completamente per migliorare la ricezione radio.

#### ② Antenna FM rimovibile

- Se la ricezione è scarsa, collegarla ed estenderla completamente per migliorare la ricezione radio.

- ③ **Indicatore del segnale**
- ④ **+ TUNING -**
  - Tenere premuto per sintonizzarsi automaticamente sulla stazione radio precedente/successiva con un segnale forte.
  - Premere per sintonizzarsi su una stazione radio frequenza dopo frequenza.
- ⑤ **FINE TUNING**
  - Consente di sintonizzare al meglio una stazione radio per una ricezione ottimale.
- ⑥ **+ VOLUME -**
  - Consentono di regolare il volume.
- ⑦ **Interruttore OFF/ON**
  - Consente di accendere o spegnere la radio.
- ⑧ **SOURCE**
  - Selezionare una banda radio (sorgente): MW, FM mono o FM stereo.
- ⑨ **Display**
  - Mostra le informazioni della radio, ad esempio la sorgente attualmente in uso, la frequenza radio, la potenza del segnale, il segnale di batteria scarica, l'uscita delle cuffie/altoparlanti ecc...
- ⑩ **Tasti numerici 1 - 3**
  - Consentono di salvare una stazione radio come preferita.
- ⑪ **Supporto da tavolo**
- ⑫ **Interruttore  / **
  - Consente di passare dall'uscita degli altoparlanti a quella delle cuffie.
- ⑬ 
  - Presa per cuffia.
- ⑭ **Vano batterie**

# 3 Guida introduttiva

## ! Attenzione

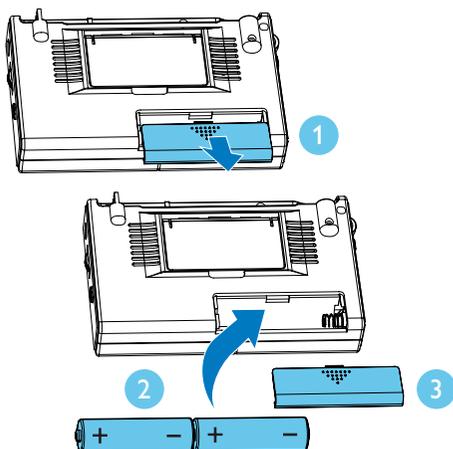
- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

## Installazione delle batterie

### ! Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Rischio di danni al prodotto! Quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi, rimuovere la batteria.
- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.



- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire due batterie AA/UM3/LR6 da 1,5 V (non fornite) rispettando la polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.

## Accensione

- Impostare l'interruttore **OFF/ON** su **ON**.  
↳ La radio passa all'ultima banda selezionata.
- Far scorrere l'interruttore **OFF/ON** in posizione **OFF** per spegnere la radio.

## 4 Ascolto della radio

### Selezione della banda FM/MW.

- 1 Accendere la radio.
- 2 Premere per selezionare **SOURCE** una banda radio: MW, FM mono o FM stereo.

### Sintonizzazione su una stazione radio

#### Per sintonizzarsi su una stazione radio:

- In modalità FM/MW, tenere premuto **+ TUNING -**.  
↳ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.

#### Per sintonizzarsi manualmente su una stazione radio:

- In modalità FM/MW, premere più volte **+ TUNING -** finché non si ottiene una ricezione ottimale.

#### Per sintonizzarsi su una stazione radio in maniera ottimale:

- In modalità FM/MW, ruotare la manopola **FINE TUNING** fino a che non si ottiene una ricezione ottimale.

### Memorizzazione manuale delle tre stazioni radio preferite

- 1 Consentono di sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Tenere premuto un tasto numerico (da 1 a 3) per accedere alla modalità di programmazione.  
↳ Il numero corrispondente lampeggia sul display.
- 3 Premere nuovamente il tasto numerico per salvare la stazione sul numero corrispondente.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per memorizzare altre stazioni radio preferite.



#### Nota

- Per rimuovere una stazione radio preimpostata, memorizzare un'altra stazione nella stessa posizione.

### Scelta di una stazione radio preferita

- 1 Accendere la radio.
- 2 In modalità FM/MW, premere **1-3** per selezionare una delle proprie stazioni radio preferite.

## 5 Altre funzioni

---

### Regolazione del livello del volume.

- Durante la programmazione radio, premere **VOLUME +/-**-per aumentare/ridurre il livello del volume.

---

### Ascolto tramite cuffie

- 1 Impostare l'interruttore  /  su .
- 2 Collegare un paio di cuffie alla presa  dell'unità.  
↳ Sul display viene visualizzata l'icona .



#### Suggerimento

- Quando le cuffie non sono collegate, l'icona  viene visualizzata sul display.

# 6 Informazioni sul prodotto

## Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Amplificatore

Potenza caratteristica in uscita	200 MW RMS, 10% THD
Risposta in frequenza	80 - 13000 Hz, $\pm$ 3dB
Rapporto segnale/rumore	> 55 dBA

## Sintonizzatore

Gamma di sintonizzazione	FM: 87.50 - 108.00 MHz MW: 531 - 1602 KHz
Griglia di sintonizzazione	FM: 10 KHz; MW: 1 KHz

Sensibilità:

- Mono, rapporto segnale/rumore 26 dB      8 dbf

- Stereo, rapporto segnale/rumore 46 dB      14 dbf

Sensibilità di ricerca	13 dBf
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 55 dB

## Informazioni generali

Batterie	Batterie tipo AA/UM3/LR6 $\times$ 2 pezzi (non incluse)
Durata delle batterie	Circa 38 ore
Impedenza altoparlanti	8 ohm
Driver altoparlanti	57 mm
Sensibilità dell'altoparlante	79 $\pm$ 3 dB/m/W
Dimensioni (l $\times$ p $\times$ a)	
- Unità principale (L $\times$ A $\times$ P)	125,2 $\times$ 75,6 $\times$ 26,8 mm
Peso (unità principale senza confezione)	133 g

# 7 Risoluzione dei problemi



## Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza.

Se il problema persiste, consultare il sito

Web di Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)).

Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

### Assenza di alimentazione

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Verificare che le batterie siano nuove.

### Audio assente

- Regolare il volume.
- Se non viene emesso alcun suono dall'altoparlante, assicurarsi che l'interruttore  /  si trovi in posizione .
- Scollegare la cuffia.

### Nessuna risposta dall'unità

- Reinstallare le batterie e accendere nuovamente l'unità.

### Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il TV o altre sorgenti di radiazioni.
- Estendere completamente l'antenna fissa.
- Collegare ed estendere completamente l'antenna rimovibile in dotazione.
- Regolare la posizione delle antenne.





Specifications are subject to change without notice.  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX  
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred  
to in this document as WOOX Innovations, and is the  
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the  
warrantor in relation to the product with which this booklet  
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are  
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AE3000\_UM\_12\_V1.0

